

Možnosti izobraževanja v kantonu Thurgau – skrajšana oblika Slovensko - Nemško

Bildungsmöglichkeiten im Kanton Thurgau - Kurzfassung
Slowenisch - Deutsch



| | |
|---|-----------|
| Inhaltsverzeichnis | 3 |
| Predgovor | 3 |
| Vorwort | 4 |
| 1 Ljudska šola (obvezno šolanje) | 5 |
| Volksschule (Obligatorische Schulzeit) | 5 |
| 1.1 Vrtec | 5 |
| Kindergarten | 5 |
| 1.2 Primarna šola | 6 |
| Primarschule | 6 |
| 1.3 Sekundarna šola | 7 |
| Sekundarschule | 7 |
| 2 Dopolnilna ponudba med obveznim šolanjem | 8 |
| Förderangebote während der obligatorischen Schulzeit | 8 |
| 2.1 Razred priprave na šolanje | 8 |
| Einschulungsklasse (EK) | 8 |
| 2.2 Šolska specialna pedagogika | 8 |
| Schulische Heilpädagogik (SHP) | 8 |
| 2.3 Logopedija / pouk za legastenike | 8 |
| Logopädie / Legasthenieunterricht | 8 |
| 2.4 Psihomotorika | 9 |
| Psychomotorik | 9 |
| 2.5 Dopolnilni pouk nemščine kot drugega jezika | 9 |
| Förderunterricht Deutsch als Zweitsprache | 9 |
| 2.6 Dopolnilni pouk nemščine / matematike | 9 |
| Förderunterricht Deutsch / Mathematik | 9 |
| 2.7 Spodbujanje nadarjenosti | 9 |
| Begabungsförderung | 9 |
| 2.8 Pomoč pri domačih nalogah | 10 |
| Hausaufgabenhilfe | 10 |
| 2.9 Pouk v jeziku in kulturi porekla | 10 |
| Unterricht in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK) | 10 |
| 2.10 Glasbena vzgoja | 10 |
| Musikunterricht | 10 |
| 2.11 Posebni razredi | 10 |
| Sonderklassen | 10 |
| 2.12 Posebna šola | 11 |
| Sonderschule | 11 |
| 2.13 Integracija posameznika | 11 |
| Einzelfallintegration | 11 |
| 3 Kantonalno poklicno in študijsko svetovanje | 12 |
| Kantonale Berufs- und Studienberatung KBSB | 12 |
| 4 Premostitvene možnosti | 13 |
| Brückenangebote | 13 |
| 4.1 Offerte-ponte (BA) Turgovia | 13 |
| Brückenangebote (BA) Thurgau | 13 |
| 4.2 Motivacijski semester | 14 |
| Motivationssemester | 14 |

| | | |
|----------|--|-----------|
| 5 | Osnovno poklicno izobraževanje..... | 15 |
| | Berufliche Grundausbildung | 15 |
| 5.1 | Osnovno poklicno izobraževanje | 15 |
| | Berufliche Grundausbildung | 15 |
| 5.2 | Poklicne šole z maturo | 16 |
| | Berufsmaturitätsschulen (BMS) | 16 |
| 6 | Šolska izobraževanja neposredno po sekundarni šoli | 18 |
| | Schulische Ausbildungen im Anschluss an die Sekundarschule..... | 18 |
| 6.1 | Strokovna srednja šola | 18 |
| | Fachmittelschule (FMS) | 18 |
| 6.2 | Poslovna srednja šola | 19 |
| | Handelsmittelschule (HMS) | 19 |
| 6.3 | Srednja šola za računalništvo..... | 19 |
| | Informatikmittelschule (IMS) | 19 |
| 6.4 | Gimnazija z maturo..... | 20 |
| | Gymnasiale Maturitätsschule..... | 20 |
| 6.5 | Pedagoška srednja šola z maturo | 21 |
| | Pädagogische Maturitätsschule | 21 |
| 6.6 | Opozorilo | 22 |
| | Hinweis | 22 |
| 7 | Prispevki za šolanje: štipendije, posojila in šolnine za | |
| | zunajkantonalne šole | 23 |
| | Ausbildungsbeiträge: Stipendien, Darlehen und Schulgelder an | |
| | ausserkantonale Schulen | 23 |
| 7.1 | Štipendije in posojila..... | 23 |
| | Stipendien und Darlehen | 23 |
| 7.2 | Šolnine..... | 23 |
| | Schulgelder..... | 23 |
| 8 | Nadaljnja ponudba | 25 |
| | Weitere Angebote | 25 |
| 8.1 | Šolska psihologija in šolsko svetovanje..... | 25 |
| | Schulpsychologie und Schulberatung (SPB) | 25 |
| 8.2 | Spodbujanje športa..... | 26 |
| | Sportförderung..... | 26 |
| 8.3 | Naslovi..... | 27 |
| | Adressen | 27 |
| | Impresum / Impressum | 28 |

Predgovor

Dragi starši
Drage učenke in dragi učenci
Spoštovane gospe in spoštovani gospodje

Pričujoča brošura prikazuje možnosti izobraževanja v kantonu Thurgau. Priseljeni starši, njihovi otroci in druge zainteresirane osebe, najdejo v tej brošuri osnovne informacije o ljudski šoli in poklicno izobraževalnem sistemu našega kantona. Brošura zajema tudi naslove nadaljevalnih šol ter posvetovalnic. Podrobnejše informacije o izobraževanju na visokih strokovnih šolah in univerzah, lahko najdete v originalni izdaji brošure (vir: glej impresum).

Starše bi radi spodbudili, da se v primeru negotovosti med šolanjem in pri izbiri poklica njihovega otroka, obrnejo na učitelje ali na eno izmed navedenih strokovnih služb. Tam bodo dobili nasvete in pomoč pri vseh vprašanjih šolskega in poklicnega izobraževanja. Prav tako se lahko vključi krajevni šolski urad ali vodstvo šole.

Prepričani smo, da so vsem otrokom, četudi imajo druge jezikovne in kulturne korenine, načelno odprte vse možnosti izobraževanja in upamo, da bo pričujoča informacijska brošura pripomogla k temu. Naše najboljše želje spremljajo otroke in mladostnike na njihovi poti v prihodnost z dobrimi izobraževalnimi možnostmi.

Walter Berger, Vodja Urada za ljudsko šolo

Vorwort

Liebe Eltern
Liebe Schülerinnen und Schüler
Sehr geehrte Damen und Herren

Die vorliegende Broschüre zeigt die Bildungsmöglichkeiten im Kanton Thurgau auf. Migrierte Eltern, ihre Kinder und andere interessierte Personen finden darin grundlegende Informationen über die Volksschule und das Berufsbildungssystem unseres Kantons. Zudem enthält die Broschüre Adressen von weiterführenden Schulen sowie von Beratungs- und Anlaufstellen. Detaillierte Ausführungen über die Ausbildungen an Fachhochschulen und Universitäten sind in der Originalausgabe der Broschüre (Bezugsquelle siehe Impressum) aufgeführt.

Wir möchten die Eltern ermutigen, sich bei Unsicherheiten während der Schulzeit und bei der Berufswahl ihres Kindes an die Lehrpersonen oder an eine der aufgeführten Fachstelle zu wenden. Dort erhalten sie Beratung und Hilfe in allen Fragen der Schul- und Berufsbildung. Ebenso kann die örtliche Schulbehörde oder die Schulleitung beigezogen werden.

Wir sind davon überzeugt, dass jedem Kind, auch wenn es andere sprachliche und kulturelle Wurzeln hat, grundsätzlich alle Bildungsmöglichkeiten offen stehen und hoffen, dass die vorliegende Informationsbroschüre einen Beitrag dazu leistet. Unsere besten Wünsche begleiten die Kinder und Jugendlichen auf ihrem Weg in eine Zukunft mit guten Bildungsmöglichkeiten.

Walter Berger, Chef Amt für Volksschule

1 Ljudska šola (obvezno šolanje) Volksschule (Obligatorische Schulzeit)

1.1 Vrtec Kindergarten

V vrtcu se poučuje otroka na sledečih učnih področjih: jezik, matematika, človek in okolje, glasba, tehnična vzgoja/risanje/oblikovanje in gibanje. Z igrivim pristopom k učni snovi se urijo v veščinah, ki jih potrebujejo, da se bodo lahko v šoli naučili brati, pisati in računati. Istočasno se pri otroku vzpodbuja samopodoba in socialne sposobnosti. Za otroke z razvojnimi primanjkljaji ali nezadostnim znanjem nemčine je na voljo široka ponudba dopolnilnih dejavnosti. Sodelovanje s starši je zelo pomembno. Vrtec je tesno povezan s primarno šolo.

Im Kindergarten wird das Kind in folgenden Bereichen unterrichtet: Sprache, Mathematik, Mensch und Umwelt, Musik, Werken/Zeichnen/Gestalten und Bewegung. Durch den spielerischen Umgang mit den Lerninhalten werden die Voraussetzungen geübt, die es braucht, um in der Schule Lesen, Schreiben und Rechnen zu erlernen. Gleichzeitig wird das Kind gezielt in Selbst- und Sozialkompetenz gefördert. Für Kinder mit Entwicklungsdefiziten oder noch ungenügenden Deutschkenntnissen steht ein breites Förderangebot zur Verfügung. Die Zusammenarbeit mit dem Elternhaus hat grosses Gewicht. Der Kindergarten ist eng mit der Primarschule verknüpft.

| | |
|-------------------|--|
| Starostna stopnja | priprava na šolo, dve leti pred začetkom šoloobveznosti |
| Altersstufe | Vorschule, zwei Jahre vor Beginn der Schulpflicht |
| Trajanje | praviloma 2 leti |
| Dauer | in der Regel 2 Jahre |
| Velikost razredov | ca. 20 otrok |
| Klassengrösse | ca. 20 Kinder |
| Sprejem | Otroci, ki so v vstopnem letu pred 1. avgustom dopolnili starost štiri leta. |
| Aufnahme | Kinder, die vor dem 1. August des Eintrittsjahres das vierte Lebensjahr vollendet haben. |
| Pristojnost | šolski urad občine bivanja |
| Zuständigkeit | Schulbehörde der Wohnortgemeinde |

1.2 Primarna šola Primarschule

Primarna šola ustvari podlago za šolsko izobrazbo. Posreduje osnovna znanja in spretnosti branja, pisanja in matematike. Pridobijo stopnji ustrezna temeljna znanja pri pouku realij (človek in okolje), petju/glasbi, risanju/oblikovanju, delu s tekstilom/tehnični vzgoji in športu. Poleg tega se otroke spremlja, krepi in vzpodbuja pri njihovem osebnotnem razvoju. Za otroke z razvojnimi primanjkljaji, učnimi težavami ali nezadostnim znanjem nemščine, je na razpolago široka ponudba dopolnilnih dejavnosti.

Die Primarschule legt die Grundlage für die schulische Bildung. Sie vermittelt Grundkenntnisse und Fertigkeiten in Lesen, Schreiben und Mathematik. Dazu werden stufengerechte Grundlagen im Realienunterricht (Mensch und Umwelt), Singen/Musik, Zeichnen/Gestalten, Textilarbeit/Werken und Sport erarbeitet. Zudem werden die Kinder in ihrer Persönlichkeitsentwicklung begleitet, gestärkt und gefördert. Für Kinder mit Entwicklungsdefiziten, Lernbehinderungen oder noch ungenügenden Deutschkenntnisse steht ein breites Förderangebot zur Verfügung.

| | |
|-------------------|---|
| Starostna stopnja | nižja stopnja 1. - 3. razred srednja stopnja 4. - 6. razred |
| Altersstufe | Unterstufe 1. - 3. Klasse Mittelstufe 4. - 6. Klasse |
| Trajanje | 6 let |
| Dauer | 6 Jahre |
| Velikost razredov | ca. 24 otrok |
| Klassengrösse | ca. 24 Kinder |
| Sprejem | Otroci, ki so v vstopnem letu pred 1. avgustom dopolnili starost šest let, so z začetkom novega šolskega leta šooloobvezni. |
| Aufnahme | Kinder, die vor dem 1. August des Eintrittsjahres das sechste Lebensjahr vollendet haben, werden auf Beginn des neuen Schuljahres schulpflichtig. |
| Dodatno | Šolska obveznost se mora izpolniti v občini, kjer otrok biva. |
| Weiteres | Die Schulpflicht ist in der Schulgemeinde zu erfüllen, wo das Kind wohnt. |
| Pristojnost | šolski urad občine bivanja |
| Zuständigkeit | Schulbehörde der Wohnortgemeinde |

1.3 Sekundarna šola Sekundarschule

Na sekundarni šoli se izobraževalne vsebine primarne šole poglobijo in razširijo, da si lahko mladostniki zgradijo ustrezne temelje za njihovo poklicno ali šolsko pot. Na sekundarni šoli je pouk ponujen na različnih zahtevnostnih ravneh (nivojih). Učna področja vsebujejo predmetne skupine: matematiko, jezike, realije (prirodopis, zemljepis, zgodovina), glasbo, risanje, tehnično vzgojo/oblikovanje, šport, gospodinjstvo in poklicno vzgojo. Za mladostnike z učnimi težavami ali še nezadostnim znanjem nemščine, je na voljo široka ponudba dopolnilnih dejavnosti.

In der Sekundarschule werden die Bildungsinhalte der Primarschule vertieft und erweitert, damit sich die Jugendlichen eine solide Grundlage für ihren beruflichen oder schulischen Werdegang aufbauen können. Der Unterricht in der Sekundarschule wird auf verschiedenen Leistungsniveaus angeboten. Die Unterrichtsbereiche beinhalten die Fächergruppen Mathematik, Sprachen, Realien, Musik, Zeichnen, Werken/Gestalten, Sport, Hauswirtschaft und Berufskunde. Für Jugendliche mit Lernbehinderungen oder noch ungenügenden Deutschkenntnisse steht ein breites Förderangebot zur Verfügung.

| | |
|----------------------|--|
| Starostna stopnja | 7. - 9. šolsko leto |
| Altersstufe | 7. - 9. Schuljahr |
| Trajanje | 3 leta (prestop v gimnazijo je možen po dveh letih) |
| Dauer | 3 Jahre (Übertritt ins Gymnasium nach 2 Jahren möglich) |
| Velikost razredov | ca. 24 otrok |
| Klassengröße | ca. 24 Kinder |
| Razvrstitev v nivoje | Razporeditev opravi učitelj primarne stopnje v teku 6. šolskega leta in je predhodno dogovorjen s starši. |
| Zuteilung Niveaus | Die Zuteilung erfolgt durch die Primarlehrperson im Laufe des 6. Schuljahres und wird mit den Eltern vorbesprochen. |
| Sprejem | Sekundarne šole imajo lastna pravila za sprejem in napredovanje. Za razporeditev je odločilna vsestranska ocena otroka (dosežki in sposobnosti). |
| Aufnahme | Die Sekundarschulen haben eigene Aufnahme- und Promotionsreglemente. Massgebend für die Zuteilung ist eine umfassende Beurteilung des Kindes (Leistungen und Fähigkeiten). |
| Dodatno | izbirni predmeti |
| Weiteres | Freifachangebote |
| Pristojnost | šolski urad občine bivanja |
| Zuständigkeit | Schulbehörde der Wohnortgemeinde |

2 Dopolnilna ponudba med obveznim šolanjem Förderangebote während der obligatorischen Schulzeit

Izbira, obseg in delež lastnih stroškov (spodaj opisane dopolnilne ponudbe) so na različnih stopnjah šolanja in v različnih občinah šolanja različni. Informacije o ponudbi v kraju šolanja dajejo pristojni učitelji in/ali šolski urad.

Die Auswahl, der Umfang und der Selbstkostenanteil der unten beschriebenen Förderangebote variiert in den verschiedenen Schulstufen und in den einzelnen Schulgemeinden vor Ort. Die zuständigen Lehrpersonen und/oder die Schulbehörde informieren über das vorhandene Angebot am Schulort.

2.1 Razred priprave na šolanje Einschulungsklasse (EK)

V razredu priprave na šolanje dobijo učenci z razvojnimi zakasnitvami, možnost, da v dveh letih dosežejo učne cilje prvega razreda primarne stopnje. Po tem razredu vstopijo učenci praviloma v drugi razred primarne stopnje.

In der Einschulungsklasse erhalten Kinder mit Entwicklungsverzögerungen die Möglichkeit, die Lernziele der ersten Primarklasse in zwei Jahren zu erreichen. Nach der EK treten die Kinder in der Regel in die 2. Klasse ein.

2.2 Šolska specialna pedagogika Schulische Heilpädagogik (SHP)

Šolski specialni pedagogi nudijo, v tesnem sodelovanju z razredniki, integrativno podporo za učenke in učence s posebnimi potrebami.

Lehrpersonen für Schulische Heilpädagogik bieten in enger Zusammenarbeit mit den Klassenlehrpersonen integrative Unterstützung für Schülerinnen und Schüler mit besonderen Bedürfnissen an.

2.3 Logopedija / pouk za legastenike Logopädie / Legasthenieunterricht

Otroke z razvojnimi zakasnitvami na področju govora in prizadetostjo govora oskrbuje logopedinja. V primeru krajše terapije (manj kot 40 lekcij) se le ta izvede pri krajevni logopedinji. V primeru dalj časa trajajoče terapije, ali če ni na voljo strokovnjaka, so nاپoteni k šolski psihološki in svetovalni službi (SPB) Urada za ljudsko šolo.

Kinder mit sprachlichen Entwicklungsverzögerungen und Sprachbehinderungen werden von einer Logopädin betreut. Die Zuweisung erfolgt bei einer kürzeren Therapiedauer (unter 40 Lektionen) durch die örtliche Logopädin, bei einer länger dauernden Therapie oder wenn keine Fachperson zur Verfügung steht durch die Abteilung SPB des Amtes für Volksschule.

2.4 Psihomotorika **Psychomotorik**

Otroke z motoričnimi posebnostmi oskrbuje terapevtka za psihomotoriko. V primeru krajše terapije (manj kot 40 lekcij) se le ta izvede pri krajevni terapevtki za psihomotoriko. V primeru dalj časa trajajoče terapije, ali če ni na voljo strokovnjaka, so napoteni k šolski psihološko-svetovalni službi (SPB) Urada za ljudsko šolo.

Kinder mit motorischen Auffälligkeiten werden von einer Psychomotoriktherapeutin betreut. Die Zuweisung erfolgt bei einer kürzeren Therapiedauer (unter 40 Lektionen) durch die örtliche Psychomotoriktherapeutin, bei einer länger dauernden Therapie oder wenn keine Fachperson zur Verfügung steht durch die Abteilung SPB des Amts für Volksschule.

2.5 Dopolnilni pouk nemščine kot drugega jezika **Förderunterricht Deutsch als Zweitsprache**

Otroci z nezadostnim znanjem nemščine dobijo s strani potrjenih strokovnjakov dopolnilni jezikovni pouk. Ukrep se preveri najkasneje po treh letih.

Kinder mit ungenügenden Deutschkenntnissen erhalten zusätzlich eine sprachliche Förderung durch ausgewiesene Fachkräfte. Spätestens nach drei Jahren wird die Massnahme überprüft.

2.6 Dopolnilni pouk nemščine / matematike **Förderunterricht Deutsch / Mathematik**

Otroci s težavami na področjih pravopisa, slovnice, branja ali matematike so deležni dodatnih ur pouka s strokovnjakom, da lahko zapolnijo obstajajoče vrzeli.

Kinder mit Defiziten in den Bereich Rechtschreibung, Grammatik, Lesen oder Mathematik erhalten von einer Fachperson Zusatzunterricht, um vorhandene Lücken zu schließen.

2.7 Spodbujanje nadarjenosti **Begabungsförderung**

Nadarjenim otrokom so v posebnih učnih urah ponujene naloge, preko katerih načrtno uporabljajo in razvijajo svoja močna področja.

Kindern mit besonderen Begabungen werden in speziellen Unterrichtsstunden Aufgaben angeboten, in denen sie ihre Stärken gezielt einsetzen und weiterentwickeln können.

2.8 Pomoč pri domačih nalogah **Hausaufgabenhilfe**

Otroci, ki doma pri pisnaju domačih nalog niso optimalno oskrbovani, imajo na številnih šolah možnost, da se po uradnih urah v šoli vključijo v oskrbovano pisnaje domačih nalog. Za to ponudbo se zaračuna prispevek za kritje stroškov.

Kinder, welche in ihrer Familie bei den Hausaufgaben nicht optimal betreut werden können, haben an vielen Schulorten die Möglichkeit, sich nach der offiziellen Schulzeit bei der Erledigung der Hausaufgaben betreuen zu lassen. Für das Angebot wird ein Unkostenbeitrag erhoben.

2.9 Pouk v jeziku in kulturi porekla **Unterricht in heimatlicher Sprache und Kultur (HSK)**

Za otroke z drugimi jezikovnimi in kulturnimi koreninami ponujajo veleposlaništva, konzulati in privatne ustanove tedenski dodatni pouk. Obiskovanje je prostovoljno, ljudske šole kantona Thurgau ga praviloma priporočajo.

Für Kinder mit andern sprachlichen und kulturellen Wurzeln bieten Botschaften, Konsulate und private Trägervereine einen wöchentlichen Zusatzunterricht an. Der Besuch ist freiwillig, wird aber von der Thurgauer Volksschule empfohlen.

2.10 Glasbena vzgoja **Musikunterricht**

Otroci z glasbenimi interesi imajo možnost obiskovanja glasbene šole (mala glasbena šola, otroški pevski zbor, učenje blok flavte ipd.). Pouk je idejno in organizacijsko podprt s strani šole. Obisk je prostovoljen in je plačljiv.

Kinder mit musikalischen Interessen haben die Möglichkeit Musikunterricht (Frühmusikalische Erziehung, Kinderchor, Blockflötenunterricht u.a.) zu besuchen. Der Unterricht wird von der Schule ideell und organisatorisch unterstützt. Der Besuch ist freiwillig und für die Eltern kostenpflichtig.

2.11 Posebni razredi **Sonderklassen**

Na raznih šolah, v posebnih razredih, spodbujajo otroke s splošnimi učnimi težavami ali vedenjskimi motnjami glede na njihove individualne sposobnosti. Kantonalni upravni organi dajejo prednost integraciji v rednih šolskih razredih s podporo šolske specialne pedagogike.

Kinder mit allgemeiner Lernbehinderung oder Verhaltensstörungen werden an diversen Schulorten in Sonderklassen ihren individuellen Fähigkeiten entsprechend gefördert. Die kantonalen Behörden favorisieren integrative Schulungsformen in der Regelklasse mit Unterstützung durch die SHP.

2.12 Posebna šola Sonderschule

Invalidni otroci in mladostniki imajo možnost šolanja, ki je prilagojeno njihovim zahtevam. Posebna šola je za starše brezplačna. Obrazložitev potrebe po posebnem šolanju opravijo šolske psihologinje, šolski psihologi in logopedinje oddelka šolske psihološko-svetovalne službe (SPB) Urada za ljudsko šolo.

Für behinderte Kinder und Jugendliche besteht die Möglichkeit einer an ihre Bedürfnisse angepassten besonderen Schulung. Für die Eltern ist der Sonderschulunterricht kostenlos. Die Abklärung der Sonderschulbedürftigkeit erfolgt durch die Schulpsychologinnen, Schulpsychologen und Logopädinnen der Abteilung SPB des Amts für Volksschule.

2.13 Integracija posameznika Einzelfallintegration

Sklep o individualni integraciji posameznika sprejme Urad za ljudsko šolo. Obstaja možnost integrativnega posebnega šolanja v rednih šolskih razredih. S tem ukrepom se morajo strinjati starši, šolski urad in šolska psihološko-svetovalna služba (SPB).

Den Entscheid für eine Einzelfallintegration fällt das Amt für Volksschule. Es besteht die Möglichkeit der integrativen Sonderschulung in einer Regelklasse. Eltern, Schulbehörde und SPB müssen mit dieser Massnahme einverstanden sein.

3 Kantonalno poklicno in študijsko svetovanje Kantonale Berufs- und Studienberatung KBSB

Poklicno in študijsko svetovanje nudi mladostnikom in odraslim seznanjanje in osebno svetovanje pri izbiri poklica ali študija, kot tudi pri izbiri in oblikovanju poklicne poti. Splošne informacije o izbiri poklica in načrtovanju poklicne poti so zbrane na www.berufsberatung.ch.

Die Berufs- und Studienberatung hilft Jugendlichen und Erwachsenen durch allgemeine Aufklärung und persönliche Beratung bei der Berufs- oder Studienwahl sowie bei der Gestaltung der beruflichen Laufbahn. Allgemeine Informationen zur Berufswahl und Laufbahnplanung sind unter www.berufsberatung.ch zusammengefasst.

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

Berufs- und Studienberatung Amriswil

Bahnhofstrasse 8, 8580 Amriswil

Telefon: 071 414 05 20, Fax: 071 414 05 22, E-Mail: biz-amriswil@tg.ch

Berufs- und Studienberatung Frauenfeld

St. Gallerstrasse 11, 8510 Frauenfeld

Telefon: 052 724 13 85, Fax: 052 724 13 89, E-Mail: biz-frauenfeld@tg.ch

Berufs und Studienberatung Kreuzlingen

Bachstrasse 17, 8280 Kreuzlingen

Telefon: 071 677 30 10, Fax: 071 677 30 19, E-Mail: biz-kreuzlingen@tg.ch

www.berufsberatung.ch

www.weiterbildungsangebote.ch

www.abb.tg.ch

4 Premostitvene možnosti Brückenangebote

Premostitvene možnosti lahko pomagajo tistim mladostnikom, ki niso zmogli neposrednega preskoka v osnovno poklicno izobraževanje ali pa še ne vedo, v katero smer se naj nadaljuje. Premostitvene možnosti nudijo:

- dopolnitev in poglobitev osnovnega znanja jezika in matematike
- razširitev splošne izobrazbe
- boljše spoznavanje sebe in svojih poklicnih možnosti in s tem najti pot v poklicni svet.

Razlikujemo premostitvene možnosti s poudarkom na šolanju in premostitvene možnosti s poudarkom na praksi (poklicna praksa in šolski pouk).

Die Brückenangebote können jenen Jugendlichen helfen, die den direkten Sprung in die Berufslehre oder an eine weiterbildende Schule nicht geschafft haben oder noch nicht wissen, in welche Richtung es weitergehen soll. Brückenangebote bieten die Möglichkeit

- sprachliche und mathematische Grundkenntnisse zu ergänzen und zu vertiefen,
- die Allgemeinbildung zu erweitern
- sich und die Berufschancen besser kennen zu lernen und damit den Weg zum Berufseinstieg zu finden.

Es wird unterschieden zwischen Brückenangeboten mit schulischem Schwerpunkt und Brückenangeboten mit praktischer Ausrichtung (Berufspraktikum und Schulunterricht).

4.1 Offerte-ponte (BA) Turgovia Brückenangebote (BA) Thurgau

| | |
|-----------------------|--|
| Trajanje in zaključek | 1 leto semestersko poročilo in zaključno spričevalo |
| Dauer und Abschluss | 1 Jahr Semesterbericht und Abschlusszeugnis |
| Ustanove | centri za izobraževanje v Frauenfeldu, Kreuzlingen in Weinfeldnu ter SBW Romanshorn |
| Institutionen | Bildungszentren in Frauenfeld, Kreuzlingen, und Weinfel- den, SBW Romanshorn |
| Pogoji za sprejem | <ul style="list-style-type: none">• praviloma vstop takoj po končani sekundarni šoli• osebni obisk poklicnega svetovanja• popolna prošnja• motiviranost za dodatno leto šolanja |
| Aufnahmebedingungen | <ul style="list-style-type: none">• In der Regel Eintritt direkt nach absolvierter Sekundar- |

- schule
- Persönlicher Besuch bei der Berufsberatung
- Vollständige Bewerbung
- Motivation für ein weiteres Schuljahr

| | |
|------|--|
| Cilj | priprava na osnovno poklicno izobraževanje |
| Ziel | Vorbereitung auf berufliche Grundbildung |

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Amt für Berufsbildung und Berufsberatung, Brückenangebote TG
St. Gallerstrasse 11, 8510 Frauenfeld
Telefon: 052 724 13 95, E-Mail: brueckenangebote@tg.ch, Internet:
www.abb.tg.ch

4.2 Motivacijski semester Motivationssemester

| | |
|---------------------|---|
| Trajanje | 6 mesecev, v utemeljenih primerih možnost podaljšanja |
| Dauer | 6 Monate, Verlängerungsmöglichkeit in begründeten Fällen |
| Pogoji za sprejem | <ul style="list-style-type: none"> • zaključeno obvezno šolanje • brez rešitve za nadaljevanje • izvršena prijava na občini bivanja • najvišja dovoljena starost 24 let • motiviranost in pripravljenost za učenje • vključitev možna kadarkoli |
| Aufnahmebedingungen | <ul style="list-style-type: none"> • abgeschlossene obligatorische Schulzeit • keine Anschlusslösung • Meldung bei Wohngemeinde ist erfolgt • maximal 24-jährig • Motivation und Lernbereitschaft • Eintritt jederzeit möglich |
| Cilj | najti primerno mesto za učenje ali službo |
| Ziel | Finden eines geeigneten Ausbildungsplatzes oder einer Arbeitsstelle |

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Stiftung Zukunft Thurgau / basis-job
Bahnhofstrasse 22, 8570 Weinfelden
Telefon: 071 626 23 33, Internet: www.stiftung-zukunft.ch

5 Osnovno poklicno izobraževanje Berufliche Grundausbildung

Okoli dve tretjini mladostnikov si po obveznem izobraževanju izbere poklicno izobraževanje. V kantonu Thurgau več kot 3000 obratov zagotavlja izobraževanje vajencev na okoli 160 različnih učnih mestih. V središču osnovnega poklicnega izobraževanja je učenje v obratu - 2 do 3 dni na teden. Izobraževanje v poklicni praksi se dopolnjuje zunaj podjetja s tečaji za posredovanje temeljnih spretnosti. Poklicne strokovne šole posredujejo vzporedno tudi šolsko izobrazbo.

Rund zwei Drittel der Jugendlichen wählen nach der obligatorischen Schulzeit eine Berufsausbildung. Im Kanton Thurgau stellen über 3000 Lehrbetriebe ein Bildungsangebot in rund 160 verschiedenen Lehrberufen sicher. Im Zentrum der beruflichen Grundbildung steht das Lernen in einem Betrieb während drei bis vier Tagen pro Woche. Die Bildung in beruflicher Praxis wird ergänzt mit überbetrieblichen Kursen für die Vermittlung von grundlegenden Fertigkeiten. Die Berufsfachschulen vermitteln parallel dazu die schulische Bildung.

5.1 Osnovno poklicno izobraževanje Berufliche Grundausbildung

| | |
|---------------------|---|
| Trajanje | 2 leti z atestom (osnovno izobraževanje) 3 ali 4 leta z zaključnim spričevalom o strokovnih sposobnostih (poklicna šola) |
| Dauer | 2 Jahre mit Attest (Grundbildung) 3 oder 4 Jahre mit Eidgenössischem Fähigkeitszeugnis (Berufslehre) |
| Zaključek | <ul style="list-style-type: none">• posredovanje poklicnih znanj in splošne izobrazbe• po uspešnem zaključku obstaja možnost vključitve v tri ali štiriletno poklicno usposabljanje |
| Abschluss | <ul style="list-style-type: none">• Vermittlung der berufskundlichen und allgemeinen Bildung• Nach erfolgreichem Abschluss besteht die Möglichkeit zum Eintritt in eine drei- oder vierjährige Berufslehre |
| Pogoji za sprejem | zaključeno obvezno šolanje |
| Aufnahmebedingungen | abgeschlossene obligatorische Schulzeit |

Nadaljnje informacije za dvoletno osnovno poklicno izobraževanje in poklicno usposabljanje:

Weitere Informationen für zweijährige berufliche Grundbildung und Berufslehre:

Berufs- und Studienberatung Amriswil

Bahnhofstrasse 8, 8580 Amriswil

Telefon: 071 414 05 20, Fax: 071 414 05 22, E-Mail: biz-amriswil@tg.ch

Berufs- und Studienberatung Frauenfeld

St. Gallerstrasse 11, 8510 Frauenfeld

Telefon: 052 724 13 85, Fax: 052 724 13 89, E-Mail: biz-frauenfeld@tg.ch

Berufs und Studienberatung Kreuzlingen

Bachstrasse 17, 8280 Kreuzlingen

Telefon: 071 677 30 10, Fax: 071 677 30 19, E-Mail: biz-kreuzlingen@tg.ch

5.2 Poklicne šole z matura Berufsmaturitätsschulen (BMS)

Poklicna matura je razširjena, poglobljena splošna izobrazba, ki dopolnjuje tri- ali štiriletno osnovno poklicno izobraževanje. Spričevalo poklicne mature prejme tisti, ki ima spričevalo o sposobnostih in je uspešno opravil poklicno matura. Poklicna matura načeloma omogoča dostop do študija na eni izmed visokih strokovnih šol.

Obstaja šest različnih šolskih smeri s poklicno matura: tehnična smer, obrtniška smer, poslovno-komercialna smer, oblikovna smer, naravoslovna smer, zdravstvena smer in socialna smer.

Die Berufsmaturität ist eine erweiterte, vertiefte Allgemeinbildung, welche die drei- oder vierjährige berufliche Grundbildung ergänzt. Ein eidgenössisches Berufsmaturitätszeugnis erhält, wer ein eidgenössisches Fähigkeitszeugnis besitzt und den Berufsmaturitätsabschluss bestanden hat. Die Berufsmaturität ermöglicht grundsätzlich den Zugang zu einem Studium an einer Fachhochschule (FH).

Berufsmaturitätsschulen werden in sechs Richtungen angeboten: Technische Richtung, Gewerbliche Richtung, Kaufmännische Richtung, Gestalterische Richtung, Naturwissenschaftliche Richtung, Gesundheitliche und Soziale Richtung.

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Berufs- und Studienberatung Amriswil

Bahnhofstrasse 8, 8580 Amriswil

Telefon: 071 414 05 20, Fax: 071 414 05 22, E-Mail: biz-amriswil@tg.ch

- Berufs- und Studienberatung Frauenfeld

St. Gallerstrasse 11, 8510 Frauenfeld

Telefon: 052 724 13 85, Fax: 052 724 13 89, E-Mail: biz-frauenfeld@tg.ch

- Berufs und Studienberatung Kreuzlingen
Bachstrasse 17, 8280 Kreuzlingen
Telefon: 071 677 30 10, Fax: 071 677 30 19, E-Mail: biz-kreuzlingen@tg.ch
- Poklicne strokovne šole
Berufsfachschulen

6 Šolska izobraževanja neposredno po sekundarni šoli Schulische Ausbildungen im Anschluss an die Sekundar- schule

Poleg osnovne poklicne izobrazbe s poklicnim usposabljanjem, je na voljo veliko šol, ki vodijo do priznanih spričeval in odpirajo pot k višjim poklicnim izobrazbam ali k študiju na visokih strokovnih šolah ali univerzah.

Neben der beruflichen Grundbildung mit einer Berufslehre stehen eine Reihe von schulischen Angeboten zur Verfügung, die zu anerkannten Abschlüssen führen und den Weg zu höheren Berufsausbildungen oder zum Studium an Fachhochschulen und Universitäten eröffnen.

6.1 Strokovna srednja šola Fachmittelschule (FMS)

Strokovna srednja šola pripravlja (dijake/učence) za poklicno izobrazbo na področjih zdravstva, pedagogike in socialnega dela.

Die Fachmittelschule (FMS) bereitet auf eine Berufsausbildung in den Berufsfeldern Gesundheit, Pädagogik und Soziale Arbeit vor.

| | |
|------------------------|--|
| Trajanje in spričevalo | 3 leta, izkaz strokovne srednje šole 4 leta, strokovna matura (zdravstvo oz. socialno delo) |
| Dauer und Abschluss | Fachmittelschulenausweis 3 Jahre Fachmatura 4 Jahre (Gesundheit bzw. Soziale Arbeit) |

| | |
|---------------------|--|
| Pogoji za sprejem | 3 leta sekundarne šole, opravljen sprejemni izpit |
| Aufnahmebedingungen | 3 Jahre Sekundarschule, bestandene Aufnahmeprüfung |

| | |
|------|---|
| Cilj | <ul style="list-style-type: none">• praksi ustrezna splošna izobrazba• osebni razvoj• priprava na poklicna izobraževanja na področjih vzgoje, sociale in zdravstva• Na področjih zdravstva in socialnega dela je možno pridobiti strokovno maturo, ki omogoča vstop na višje strokovne šole na ustreznem poklicnem področju.• Na področju pedagogike, omogoča izkaz srednje strokovne šole vstop v izobraževalni proces predšolske vzgoje na pedagoški visoki šoli Thurgau. Absolventke in absolventi z dobrimi ocenami lahko prestopijo tudi na pedagoško šolo z maturo. |
| Ziel | <ul style="list-style-type: none">• praxisna Allgemeinbildung• Persönlichkeitsentwicklung• Vorbereitung auf Berufsausbildungen in den Bereichen Erziehung, Soziales und Gesundheit• In den Bereichen Gesundheit und Sozial Arbeit kann eine Fachmatura erworben werden, welche den Zugang zu |

Fachhochschulen in den entsprechenden Berufsfeldern eröffnet.

- Im Bereich Pädagogik ermöglicht der Fachmittelschulabschluss den Eintritt in den Lehrgang für die Vorschulstufe an der Pädagogischen Hochschule Thurgau. Absolventinnen und Absolventen mit guten Noten können auch an die PMS übertreten.

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Kantonsschule Frauenfeld, Tel. 052 724 10 10, Internet: www.kftg.ch
- Kantonsschule Romanshorn, Tel. 071 466 33 33, Internet: www.ksr.ch
- www.fachmatura.tg.ch

6.2 Poslovna srednja šola Handelsmittelschule (HMS)

Poslovna srednja šola posreduje široko splošno znanje in temeljna jezikovna znanja z vidikom na poslovno dejavnost.

Die Handelsmittelschule vermittelt eine breite Allgemeinbildung und fundierte Sprachkenntnisse im Hinblick auf eine kaufmännische Berufstätigkeit.

| | |
|------------------------|--|
| Trajanje in spričevalo | <ul style="list-style-type: none">• 3 leta, poslovna diploma• 4 leta, poklicna matura |
| Dauer und Abschluss | <ul style="list-style-type: none">• Handelsdiplom 3 Jahre• Berufsmaturität 4 Jahre |
| Pogoji za sprejem | 3 leta sekundarne šole, opravljen sprejemni izpit |
| Aufnahmebedingungen | 3 Jahre Sekundarschule, bestandene Aufnahmeprüfung |
| Cilj | <ul style="list-style-type: none">• vstop v poslovno-komercialni poklic• poklicna matura omogoča dostop do različnih študijskih smeri na visokih strokovnih šolah |
| Ziel | <ul style="list-style-type: none">• Einstieg in einen kaufmännischen Beruf• Die Berufsmaturität eröffnet den Zugang zu verschiedenen Studienrichtungen an den Fachhochschulen |

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Kantonsschule Frauenfeld, Tel. 052 724 10 10, Internet: www.kftg.ch

6.3 Srednja šola za računalništvo Informatikmittelschule (IMS)

Srednja šola za računalništvo vodi k strokovnemu zaključnemu spričevalu kot računalničar in k poslovno-komercialni poklicni maturi.

Die Informatikmittelschule führt zum eidgenössischen Fähigkeitszeugnis als Informatiker und zur kaufmännischen Berufsmaturität.

| | |
|------------------------|--|
| Trajanje in spričevalo | <ul style="list-style-type: none">• 4 leta (3 šolska leta in 1 leto prakse)• strokovno zaključno spričevalo in poklicna matura |
| Dauer und Abschluss | <ul style="list-style-type: none">• 4 Jahre (3 Schuljahre, 1 Praktikumsjahr)• Eidgenössisches Fähigkeitszeugnis und Berufsmaturität |

| | |
|---------------------|---|
| Pogoji za sprejem | 3 leta sekundarne šole, opravlejn sprejemni izpit |
| Aufnahmebedingungen | 3 Jahre Sekundarschule, bestandenes Aufnahmeverfahren |

| | |
|------|---|
| Cilj | <ul style="list-style-type: none">• vstop v poklicno življenje kot računalničar• poklicna matura omogoča vstop v različne študijske smeri na visokih strokovnih šolah |
| Ziel | <ul style="list-style-type: none">• Einstieg ins Berufsleben als Informatiker• Die Berufsmaturität eröffnet den Zugang zu verschiedenen Studienrichtungen an den Fachhochschulen |

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Kantonsschule Frauenfeld, Tel. 052 724 10 10 , Internet: www.kftg.ch

6.4 Gimnazija z maturo Gymnasiale Maturitätsschule

Gimnazija z maturo posreduje široko splošno znanje in pripravlja na visokošolski študij.

Die gymnasiale Maturitätsschule vermittelt eine breite Allgemeinbildung und bereitet auf ein Hochschulstudium vor.

| | |
|------------------------|---|
| Trajanje in spričevalo | <ul style="list-style-type: none">• 4 leta• švicarsko priznana gimnazijska matura |
| Dauer und Abschluss | <ul style="list-style-type: none">• 4 Jahre• Schweizerisch anerkannte Gymnasiale Maturität |

| | |
|---------------------|---|
| Pogoji za sprejem | 2 ali 3 leta sekundarne šole, opravljen sprejemni izpit |
| Aufnahmebedingungen | 2 oder 3 Jahre Sekundarschule, bestandene Aufnahmeprüfung |

| | |
|------|---|
| Cilj | <ul style="list-style-type: none">• obsežno splošno znanje• zrelost za visokošolski študij |
| Ziel | <ul style="list-style-type: none">• umfassende Allgemeinbildung• Hochschulreife |

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Kantonsschule Frauenfeld, Tel. 052 724 10 10, Internet: www.kftg.ch
- Kantonsschule Kreuzlingen, Tel. 071 677 46 46, Internet: www.ksk.ch
- Kantonsschule Romanshorn, Tel. 071 672 62 62, Internet: www.ksr.ch
- Kantonsschule Wil, Tel. 071 913 51 00, Internet: www.kantiwil.ch

6.5 Pedagoška srednja šola z maturo **Pädagogische Maturitätsschule**

Pedagoška srednja šola z maturo posreduje široko splošno znanje s poudarkom na pedagogiki. Izobraževanje je usklajeno s pedagoško visoko šolo Thurgau in omogoča neposreden vstop v drugo študijsko leto. Gimnazijska matura pa omogoča tudi dostop do vseh univerz in pedagoških visokih šol.

Die pädagogische Maturitätsschule (PMS) vermittelt eine breite Allgemeinbildung mit pädagogisch-musischem Schwerpunkt. Die Ausbildung ist abgestimmt auf die Pädagogische Hochschule Thurgau und ermöglicht den direkten Einstieg ins 2. Studienjahr. Die Gymnasiale Matura ermöglicht aber auch den Zugang zu allen Universitäten und Pädagogischen Hochschulen.

| | |
|------------------------|--|
| Trajanje in spričevalo | <ul style="list-style-type: none">• 4 leta, začetek po tretjem razredu sekundarne šole• švicarsko priznana gimnazijska matura |
| Dauer und Abschluss | <ul style="list-style-type: none">• 4 Jahre, Beginn nach der 3. Sekundarschulklasse• Schweizerisch anerkannte Gymnasiale Maturität |
| Pogoji za sprejem | 3 leta sekundarne šole, opravljen sprejemni izpit |
| Aufnahmebedingungen | 3 Jahre Sekundarschule, bestandene Aufnahmeprüfung |
| Cilj | <ul style="list-style-type: none">• obsežno splošno znanje (poudarek na pedagogiki in umetnosti)• zrelost za visokošolski študij• vstop neposredno v 2. študijsko leto Pedagoške visoke šole Thurgau |
| Ziel | <ul style="list-style-type: none">• umfassende Allgemeinbildung (pädagogisch-musischer Schwerpunkt)• Hochschulreife• Einstieg direkt ins 2. Studienjahr der Pädagogischen Hochschule Thurgau |

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Pädagogische Maturitätsschule Kreuzlingen, Tel. 071 678 55 55, Internet: www.pmstg.ch

6.6 Opozorilo

Hinweis

V nemškem izvodu „Möglichkeiten izobraževanja v kantonu Thurgau“ najdete napotke za:

In der deutschsprachigen Ausgabe von „Bildungsmöglichkeiten im Thurgau“ finden Sie Hinweise auf:

- **pripravo na študij**
Vorbereitung auf ein Studium
- **višje poklicno izobraževanje**
Höhere Berufsbildung
- **maturitetno šolo za odrasle**
Maturitätsschule für Erwachsene
- **premostitveno izobraževanje**
Passerellenlehrgang
- **višje strokovne šole**
Höhere Fachschulen
- **poklicne in strokovne izpite**
Berufs- und Fachprüfungen
- **visoke strokovne šole**
Fachhochschulen
- **univerze in tehnične visoke šole**
Universitäten und Technische Hochschulen

7 Prispjevki za šolanje: štipendije, posojila in šolnine za zunajkantonalne šole **Ausbildungsbeiträge: Stipendien, Darlehen und Schulgelder an ausserkantonale Schulen**

7.1 Štipendije in posojila **Stipendien und Darlehen**

Kanton s štipendijami in posojili podpira tiste, katerih finančne možnosti ne zadostujejo za optimalno izobraževanje. Štipendije se dajajo načeloma za prvo izobraževanje na sekundarni stopnji II in terciarni stopnji. Posojila pridejo v poštev pri dodatnem izobraževanju. Za izračun je odločilno finančno stanje staršev oz. samega prosilca/same prosilke.

Wenn die finanziellen Möglichkeiten für die optimale Ausbildung nicht ausreichen, unterstützt der Kanton Betroffene mit Stipendien und Darlehen. Stipendien werden in der Regel für Erstausbildungen auf der Sekundarstufe II und der Tertiärstufe gewährt. Darlehen kommen vor allem bei Zweitausbildungen zum Zug. Für die Berechnung massgebend sind die finanziellen Verhältnisse der Eltern bzw. des Antragsstellers / der Antragstellerin selbst.

7.2 Šolnine **Schulgelder**

Z različnimi regionalnimi in interkantonalnimi dogovori oz. nosilci je prebivalcem kantona Thurgau zagotovljen dostop do vseh pomembnih izobraževanj, ki jih kanton sam ne ponuja in jih morajo obiskovati izven kantona. Če je izobraževanje švicarsko ali/in kantonalno priznано, kot tudi vključeno v dogovor, prevzame kanton Thurgau stroške šolnine. V primerih, ko mora prebivalca oz. prebivalec Thurgaua za priznано izobraževanje plačati višjo šolnino kot študent domačega kantona, povrne kanton dodatne stroške.

Über verschiedene regionale und interkantonale Vereinbarungen ist sichergestellt, dass Thurgauerinnen und Thurgauer freien Zugang zu allen wichtigen Ausbildungen haben, die der Kanton nicht selbst anbietet und daher an ausserkantonalen Institutionen absolviert werden müssen. Sofern die Ausbildungen schweizerisch und/oder kantonal anerkannt sowie in einer Vereinbarung eingeschlossen sind, übernimmt der Kanton Thurgau das Schulgeld. In den Fällen, wo eine Thurgauerin oder ein Thurgauer für eine anerkannte Ausbildung ein höheres Schulgeld als Studierende aus dem Standortkanton zu tragen hat, vergütet der Kanton diese Mehrkosten.

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Amt für Mittel- und Hochschulen
Grabenstrasse 11, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 22 26 / Fax 052 724 22 48
E-Mail: amh@tg.ch, Internet: www.amh.tg.ch

8 Nadaljnja ponudba Weitere Angebote

8.1 Šolska psihologija in šolsko svetovanje Schulpsychologie und Schulberatung (SPB)

Oddelek šolske psihologije in šolskega svetovanja (SPB) spada k Uradu za ljudsko šolo kantona Thurgau. Strokovnjaki s področja šolske psihologije, šolskega svetovanja in logopedije, profesionalno svetujejo učiteljem, vodstvu šole, upravnim organom, staršem in drugim strokovnjakom pri vprašanjih o šoli in so posvetovalnica za šolske zadeve.

Način dela je nevtralen, neodvisen in usmerjen v reševanje zadev. Situacije se razjasnijo in pokažejo se poti za rešitve. Cilj je podpirati in podati najboljše možnosti za razvoj in dobro počutje otroka, učitelja ali šole.

Oddelek šolske psihologije in šolskega svetovanja (SPB) nudi naslednje storitve:

- šolsko psihološko in logopedsko pojasnjevanje in svetovanje za otroke
- svetovanje za posameznike iz šolskega področja
- svetovanje za skupine in šolske time
- šolska krizna ukrepanja (SKIT)

Die Abteilung Schulpsychologie und Schulberatung (SPB) gehört zum Amt für Volksschule des Kantons Thurgau. Fachpersonen aus den Bereichen Schulpsychologie, Schulberatung und Logopädie beraten Lehrpersonen, Schulleitungen, Behörden, Eltern und weitere Fachpersonen professionell bei Fragen rund um die Schule und sind Anlaufstelle für schulische Anliegen.

Die Arbeitsweise ist neutral, unabhängig und lösungsorientiert. Situationen werden geklärt und Lösungsansätze aufgezeigt. Ziel ist, die Entwicklung und das Wohlbefinden des Kindes, der Lehrperson oder der Schule zu fördern und zu optimieren.

Die Abteilung SPB bietet folgende Dienstleistungen an:

- Schulpsychologische und logopädische Abklärung und Beratung von Kindern
- Beratung für Einzelpersonen aus dem Schulfeld
- Beratung für Gruppen und Schulteams
- Schulische Krisenintervention SKIT

Nadaljnje informacije:
Weitere Informationen:

- SPB Regionalstelle Frauenfeld, Grabenstrasse 11, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 27 00, Fax 052 724 27 58, E-Mail spb-frauenfeld@tg.ch
- SPB Regionalstelle Amriswil, Kirchstrasse 1, 8580 Amriswil
Tel. 071 672 61 50, Fax 071 672 61 51, E-Mail spb-amriswil@tg.ch

- SPB Regionalstelle Kreuzlingen, Hauptstrasse 45 / Postfach, 8280 Kreuzlingen
Tel. 071 672 63 50, Fax 071 627 63 51, E-Mail spb-kreuzlingen@tg.ch

8.2 Spodbujanje športa Sportförderung

Urad za šport svetuje pri vprašanjih iz vseh področij športa. Svetovanje je brezplačno.

Das Sportamt berätet bei Fragen aus allen Bereichen des Sportes. Die Beratung ist kostenlos.

Nadaljnje informacije:

Weitere Informationen:

- Sportamt Thurgau
Zürcherstrasse 177, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 25 21
E-Mail: sportamt@tg.ch, Internet: www.sportamt.tg.ch

8.3 Naslovi Adressen

Departement für Erziehung und Kultur (DEK)
(Ministrstvo za vzgojo in kulturo)
Regierungsgebäude, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 22 67, Fax 052 724 29 56
E-Mail: dek@tg.ch, Internet: www.dek.tg.ch

Amt für Volksschule (AV)
(Urad za ljudsko šolo)
Spannerstrasse 31, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 26 54, Fax 052 724 29 64
E-Mail: avkleitung@tg.ch, Internet: www.av.tg.ch

Amt für Berufsbildung und Berufsberatung (ABB)
(Urad za poklicno izobraževanje in poklicno svetovanje)
Verwaltungsgebäude am Marktplatz, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 13 70, Fax 052 724 13 73
E-Mail: abb@tg.ch, Internet: www.abb.tg.ch

Kantonale Berufs- und Studienberatung (KBSB)
(Kantonalno poklicno in študijsko svetovanje)
St. Gallerstrasse 11, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 13 85, Fax 052 724 13 89
E-Mail: biz-frauenfeld@tg.ch, Internet: www.abb.tg.ch,
www.berufsberatung.ch

Amt für Mittel- und Hochschulen (AMH)
(Urad za srednje in visoke šole)
Grabenstrasse 11, 8510 Frauenfeld
Tel: 052 724 22 26, Fax 052 724 22 48
E-Mail: amh@tg.ch, Internet: www.amh.tg.ch

Sportamt
(Urad za šport)
Zürcherstrasse 177, 8510 Frauenfeld
Tel. 052 724 25 21, Fax 052 724 22 59
E-Mail: sportamt@tg.ch, Internet: www.sportamt.tg.ch

Thurgauer Rechtsbuch
(Knjiga prava Thurgaua)
Internet: www.rechtsbuch.tg.ch

Impresum / Impressum

Možnosti izobraževanja v kantonu Thurgau – skrajšana Bildungsmöglichkeiten im Kanton Thurgau - Kurzfassung

| | |
|----------------------------------|--|
| Izdajatelj Herausgeber | Kanton Thurgau, Urad za ljudsko šolo Kanton Thurgau, Amt für Volksschule |
| Datum izida Erscheinungsdatum | 2. Ausgabe 2010 |
| Sklic Bezug | BLDZ-Lehrmittelverlag Thurgau, Riedstrasse 7, 8510 Frauenfeld Tel. 052 724 30 56, www.bldz.tg.ch |
| Prenos Download | www.av.tg.ch oder www.schuleTG.ch |
| Jeziki Sprachen | albansko, italijansko, portugalsko, srbsko, slovensko, špansko, tamilsko, turško Albanisch, Italienisch, Portugiesisch, Serbisch, Slowenisch, Spa- nisch, Tamilisch, Türkisch |

Možnosti izobraževanja v kantonu Thurgau – originalna izdaja Bildungsmöglichkeiten im Kanton Thurgau - Originalausgabe

| | |
|----------------------------------|---|
| Izdajatelj Herausgeber | Kanton Thurgau, Ministrstvo za vzgojo in kulturo Kanton Thurgau, Departement für Erziehung und Kultur |
| Datum izida Erscheinungsdatum | 2. Ausgabe 2008 |
| Sklic Bezug | BLDZ-Lehrmittelverlag Thurgau, Riedstrasse 7, 8510 Frauenfeld Tel. 052 724 30 56, www.bldz.tg.ch |
| Prenos Download | www.av.tg.ch oder www.schuleTG.ch |
| Jezik Sprache | nemško Deutsch |

